

Návod k obsluze

Děkujeme Vám za zakoupení USB nabíječky do auta AVACOM CARMAX. Prosíme, přečtěte si následující informace předtím, než začnete nabíječku používat.

OBSAH BALENÍ

Nabíječka

Návod k obsluze

ZÁKLADNÍ INFORMACE

Nabíječka AVACOM CARMAX umožňuje připojení zařízení pomocí USB konektoru. Nabíječka má dostatečný výkon pro nabíjení všech náročných zařízení, jako jsou smartphony, tablety nebo navigace. Nabíječka též umožňuje rychlonabíjení pomocí technologie Qualcomm Quick Charge 3.0. Tento způsob nabíjení lze využít u přístrojů, které tuto technologii podporují. Pro nabíjení technologií Qualcomm Quick Charge 3.0 použijte datový kabel. Připojené zařízení se začne nabíjet výrazně rychleji.

ZPŮSOB POUŽITÍ

Nabíječku zapojte do zásuvky autozapalovače. Rozsvítí se oranžové podsvícení USB konektoru, které signalizuje, že nabíječka je připravená k použití. Do USB výstupu připojte USB kabel vhodný pro nabíjení vašeho přístroje. Nabíječka AVACOM CARMAX je vhodná pro zařízení značky Apple (iPad/iPhone/iPod), také pro smartphony se systémy Android, Windows Phone a další, pro tablety, Power Banky, fotoaparáty, navigace atd. Při připojení přístroje podporujícího technologii Qualcomm Quick Charge 3.0 se intenzita podsvícení USB konektoru mírně změní.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím nabíječky si prosím přečtěte návod k použití. Při poškození nabíječky z důvodu nedodržení tohoto návodu zaniká kupujícímu právo na záruku. Prodávající nenese žádnou odpovědnost za jakékoliv následné škody na majetku nebo zranění, způsobené nesprávným používáním nabíječky nebo nedodržováním bezpečnostních pokynů. Nabíječku je zakázáno jakkoliv rozebírat, upravovat či pozměňovat její vlastnosti. Je možné ji používat pouze ve vnitřních prostorách zapojením do zásuvky autozapalovače. Nedovolte dětem s nabíječkou manipulovat a uchovávejte ji mimo jejich dosah. Pokud nabíječka jeví známky poškození, přehřívá se nebo nepracuje správně, přestaňte ji používat a kontaktujte Vašeho prodejce. Nevystavujte nabíječku teplotám nižším než 0 °C a vyšším než 40 °C a relativní vlhkosti vzduchu nad 80 %. Uchovávejte nabíječku v suchém prostředí.

RECYKLACE

Po skončení životnosti odevzdejte nabíječku na kterémkoliv sběrném místě k následné recyklaci. Recyklační symboly jsou uvedeny přímo na produktu i na jeho obalu.

TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Vstup: 12-24V

Výstup: 1x USB

5V/3A nebo QC 3.0 (3,6-6V/3A nebo 6,5-9V/2,5A nebo 9-12V/2A)

Vyrobeno v Číně pro AVACOM s.r.o.



Bedienungsanleitung

Wir danken Ihnen für den Kauf des USB-Autoladegeräts AVACOM CARMAX. Lesen Sie bitte folgende Informationen durch, bevor Sie das Ladegerät zu benutzen beginnen.

VERPACKUNGSGEHALT

Ladegerät
Bedienungsanleitung

BASISINFORMATIONEN

Das Ladegerät AVACOM CARMAX ermöglicht das Aufladen des angeschlossenen Geräts mittels USB-Stecker. Das Ladegerät hat ausreichend Leistung zum Aufladen aller anspruchsvollen Geräte, wie Smartphones, Tablets oder Navigationsgeräten. Das Ladegerät ermöglicht auch das Schnellladen mittels der Technologie Qualcomm Quick Charge 3.0. Diese Art des Ladens kann bei Geräten benutzt werden, welche diese Technologie unterstützen. Benutzen Sie für das Aufladen mit der Technologie Qualcomm Quick Charge 2.0 ein Datenkabel. Das angeschlossene Gerät wird deutlich schneller aufgeladen.

NUTZUNGSWEISE

Schließen Sie das Ladegerät an die Steckdose des Autozigarettenanzünders an. Es leuchtet die orangefarbene Hinterleuchtung des USB-Steckers, welche signalisiert, dass das Ladegerät zur Benutzung vorbereitet ist. An den USB-Ausgang schließen Sie ein USB-Kabel, welches zum Aufladen Ihres Geräts geeignet ist, an. Das Ladegerät AVACOM CARMAX ist geeignet für Geräte der Marke Apple (iPad/iPhone/iPod), auch für Smartphones mit System Android, Windows Phone und anderen, für Tablets, Power Banks, Fotoapparate, Navigationsgeräte usw. Beim Anschließen eines Geräts welches die Technologie Qualcomm Quick Charge 3.0 unterstützt, ändert sich die Intensität der Hinterleuchtung des USB-Steckers leicht.

SICHERHEITSAUWEISUNGEN

Lesen Sie vor der Benutzung des Ladegeräts bitte die Gebrauchsanweisung durch. Bei Beschädigung des Ladegeräts aufgrund des Nichteinhaltens dieser Gebrauchsanweisung verliert der Käufer das Recht auf die Garantie. Der Verkäufer trägt keine Verantwortung für irgendwelche Folgeschäden an Eigentum oder Verletzungen, welche durch unrichtige Verwendung des Ladegeräts oder Nichteinhaltung der Sicherheitsanweisungen entstehen. Es ist verboten, das Ladegerät irgendwie zu demontieren, umzubauen oder dessen Eigenschaften zu verändern. Es kann nur in Innenräumen, angeschlossen an die Steckdose des Autozigarettenanzünders verwendet werden. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Ladegerät zu manipulieren und bewahren Sie es außerhalb deren Reichweite auf. Wenn das Ladegerät Zeichen einer Beschädigung aufweist, sich überhitzt oder nicht richtig arbeitet, beenden Sie die Benutzung und kontaktieren Sie Ihren Verkäufer. Setzen Sie das Ladegerät keinen Temperaturen unter 0 °C oder über 40 °C und keiner relativen Luftfeuchtigkeit über 80 % aus. Bewahren Sie das Ladegerät in einer trockenen Umgebung auf.

RECYCLING

Nach Beendigung der Lebensdauer geben Sie das Ladegerät an einer Sammelstelle zum anschließenden Recycling ab. Die Recycling-Symbole sind direkt auf dem Produkte und auf dessen Verpackung angebracht.

TECHNISCHE SPEZIFIKATION

Eingang: 12-24V
Ausgang: 1x USB
5V/3A oder QC 3.0 (3,6-6V/3A oder 6,5-9V/2,5A oder 9-12V/2A)

Hergestellt in China für AVACOM s.r.o.



Operating manual

Thank you for buying AVACOM CARMAX USB car charger. Before using the charger please read the operating manual.

PACKAGE CONTENT

Charger
Operating manual

BASIC INFORMATION

AVACOM CARMAX charger can be connected via a USB connector. The charger provides enough power to charge all demanding devices including smartphones, tablets or navigations. Moreover, the Qualcomm Quick Charge 3.0 technology enables quick charging. This way of charging can be used for devices supporting this technology. To charge your device by Qualcomm Quick Charge 3.0 technology, use a networking cable. The connected device will charge up significantly faster.

USE

Plug the charger in the cigarette lighter receptacle. The orange backlight of the USB connector switches on - it indicates that the charger is ready to use. Connect a USB cable suitable for charging your device to the USB output. AVACOM CARMAX charger is suitable for Apple devices (iPad/iPhone/iPod), and also for smartphones with Android, Windows Phone and other operating systems, for tablets, Power Banks, cameras, navigations etc. When connecting a device supporting Qualcomm Quick Charge 3.0 technology, the intensity of the USB connector backlight will slightly change.

SAFETY INSTRUCTIONS

Before using the charger please read the operating manual. If the charger is damaged due to non-compliance with the operating manual the buyer is not entitled to warranty. The seller is not responsible for any subsequent damage to property or injuries caused by the misapplication of the charger or by not following the safety instructions. It is forbidden to dismantle the charger or modify or adjust its properties. The charger can be used only inside by plugging it in a cigarette lighter receptacle. Do not allow children to manipulate the charger and keep it away from them. If the charger seems damaged, it is overheating or does not work properly stop using it and contact your seller. Do not expose the charger to temperatures below 0 °C and above 40 °C and to relative air humidity of more than 80 %. Keep the charger in a dry place.

RECYCLING

Once the charger is at the end of its life take it to a waste collection point for recycling. You can find the recycling symbols on the product and its package.

TECHNICAL SPECIFICATION

Input: 12-24V
Output: 1x USB
5V/3A or QC 3.0 (3.6-6V/3A or 6.5-9V/2.5A or 9-12V/2A)

Made in China for AVACOM s.r.o.



Instrucciones de uso

Gracias por haber comprado el cargador USB para coches AVACOM CARMAX. Lea las siguientes informaciones antes de usar el cargador.

CONTENIDO DEL ENVASE

Cargador

Instrucciones de uso

INFORMACIÓN BÁSICA

El cargador AVACOM CARMAX permite conectar un dispositivo mediante el conector USB. La potencia del cargador es suficiente para cargar todos los dispositivos exigentes como smartphones, tablets o navegaciones. También permite el cargador una carga rápida mediante la tecnología Qualcomm Quick Charge 3.0. Este modo de la carga se puede usar en dispositivos que soportan esta tecnología. Use el cable de datos para cargar por la tecnología Qualcomm Quick Charge 3.0. Se cargará el dispositivo conectado más rápidamente.

MODO DE USO

Enchufe el cargador al encendedor de coche. Se encenderá la retroiluminación naranja del conector USB señalando que el cargador está listo para usar. Conecte a la salida USB un cable USB apropiado para cargar su dispositivo. El cargador AVACOM CARMAX es adecuado para los dispositivos de la marca Apple (iPad/iPhone/iPod), para los smartphones con los sistemas Android, Windows Phone y otros, para las tablets, Power Bancos, cámaras de fotos, navegaciones y otros. Al conectar un dispositivo que soporta la tecnología Qualcomm Quick Charge 3.0 se modificará la intensidad de la retroiluminación del conector USB un poco.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de usar el cargador lea las instrucciones de uso. En caso de daños en el cargador causados por un incumplimiento de las presentes instrucciones, se extinguirá el derecho de garantía. El vendedor no es responsable de ningunos daños indirectos materiales o de lesiones causadas por un uso incorrecto del cargador o por un incumplimiento de las instrucciones de seguridad. Se prohíbe desmontar o ajustar el cargador o cambiar sus propiedades. Sólo se puede usar en interiores al enchufarlo al encendedor. No deje que los niños manipulen con el cargador y manténgalo fuera de su alcance. Si el cargador muestra signos de deterioro, se recalienta o no trabaja correctamente, deje de usarlo y contacte su vendedor. No exponga el cargador a temperaturas inferiores a 0 °C y superiores a 40 °C y a la humedad relativa de más del 80 %. Mantenga el cargador en lugares secos.

RECICLAJE

Al final de su vida útil entregue el encargador en cualquier punto de recogida para la reciclaje. Los símbolos de reciclaje se ven en el producto y su envase.

PARÁMETROS TÉCNICOS

Entrada: 12-24V

Salida 1x USB

5V/3A o QC 3.0 (3,6-6V/3A o 6,5-9V/2,5A o 9-12V/2A)

Fabricado en China para AVACOM s.r.o.



Mode d'emploi

Nous vous remercions d'avoir acheté le chargeur de voiture USB AVACOM CARMAX. Lisez, s'il vous plaît, les informations suivantes avant d'utiliser le chargeur.

CONTENU DU PAQUET

Chargeur
Mode d'emploi

INFORMATIONS DE BASE

Le chargeur AVACOM CARMAX permet de connecter des appareils via le port USB. Le chargeur est assez puissant pour charger tous les appareils exigeants, tels que smartphones, tablettes ou navigateurs. Le chargeur permet également l chargement rapide grâce à la technologie Qualcomm Quick Charge 3.0. Cette manière de charger peut être utilisée pour les appareils supportant cette technologie. Pour une recharge par la technologie Qualcomm Quick Charge 3.0, utilisez un câble de données. L'appareil connecté va se charger beaucoup plus rapidement.

NOTICE D'UTILISATION

Branchez le chargeur sur la prise allume-cigare. Un rétroéclairage orange du connecteur USB indique que le chargeur est prêt. Dans la sortie USB connectez un câble USB conforme pour charger votre appareil. Le chargeur AVACOM CARMAX est adapté pour appareils de la marque d'Apple (iPad / iPhone / iPod), également pour les smartphones fonctionnant sous Android, Windows Phone et autres, pour les tablettes, les chargeurs portables, les appareils photo, les navigateurs, etc. En connectant un appareil qui supporte la technologie de Qualcomm Quick Charge 3.0 l'intensité de rétroéclairage du connecteur USB change légèrement.

PRÉCAUTION DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser le chargeur, lisez attentivement le mode d'emploi. L'endommagement du chargeur en raison du non-respect de ce mode d'emploi, entraînera pour l'acheteur l'annulation de la garantie. Le vendeur n'est pas responsable pour les dommages consécutifs aux biens ou pour les blessures causées par une mauvaise utilisation du chargeur ou en cas de non-respects des consignes de sécurité. Il est interdit de démonter le chargeur d'une quelconque manière, d'adapter ou de modifier ses propriétés. Il est autorisé d'utiliser le chargeur uniquement à l'intérieur en le branchant dans la prise allume-cigare. Ne permettez pas aux enfants de manipuler le chargeur et mettez le hors de portée des enfants. Si le chargeur semble endommagé, trop chaud ou ne fonctionne pas correctement, cessez de l'utiliser et contactez votre revendeur. N'exposez pas le chargeur à des températures inférieures à 0 °C et supérieures à 40 °C et à une humidité relative supérieure à 80%. Stockez le chargeur dans un environnement sec.

RECYCLAGE

Une fois la durée de vie terminée, mettez le chargeur dans un point de collecte pour le recyclage. Les symboles de recyclage sont affichés directement sur le produit et sur son emballage.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Entrée: 12-24V
Sortie: 1x USB
5V/3A ou QC 3.0 (3,6-6V/3A ou 6,5-9V/2,5A ou 9-12V/2A)

Fabriquée en Chine pour AVACOM s.r.o.



Upute za uporabu

Zahvaljujemo Vam za kupovinu USB punjača za automobil AVACOM CARMAX. Molimo Vas, pročitajte sljedeće informacije prije nego što počnete punjač koristiti.

SADRŽAJ PAKIRANJA

Punjač

Upute za uporabu

OSNOVNE INFORMACIJE

Punjač AVACOM CARMAX omogućava priključenje uređaja pomoću USB konektora. Punjač ima dovoljnu snagu za punjenje svih zahtjevnih uređaja, kao što su pametni telefoni, tableti, ili navigacije. Punjač također omogućava brzo punjenje pomoću tehnologije Qualcomm Quick Charge 3.0. Ovaj način punjenja je moguće koristiti kod uređaja koji podržavaju ovu tehnologiju. Za punjenje tehnologijom Qualcomm Quick Charge 3.0 koristite mrežni kabel. Priklučeni uređaj će se početi puniti znatno brže.

NAČIN UPORABE

Punjač priključite u autoupaljač. Rasvjetliće se narandžasto pozadinsko osvjetljenje USB koje signalizira da je punjač spreman za uporabu. U USB izlaz priključite USB kabel koji je pogodan za punjenje Vašeg uređaja. Punjač AVACOM CARMAX je pogodan za marke Apple (iPad/iPhone/iPod), također i za pametne telefone s operativnim sustavima Android, Windows Phone i druge, za tablete, Power Bank, fotoaparate, navigacije itd. Prilikom priključenja uređaja koji podržava tehnologiju Qualcomm Quick Charge 3.0 će se intenzitet pozadinskog osvjetljenja blago promijeniti.

SIGURNOSNE UPUTE

Prije uporabe punjača, pročitajte upute za uporabu. Prilikom oštećenja punjača uslijed nepridržavanja ovih uputa, kupcu prestaje pravo na jamstvo. Prodavatelj nije odgovoran za bilo koje posljedične štete na imovini ili osobne ozljede uzrokovane nepravilnim korištenjem punjača ili nepridržavanjem sigurnosnih uputa. Zabranjeno je punjač na bilo koji način rastavljati, mijenjati ili mijenjati njegova svojstva. Moguća je uporaba samo u unutarnjim prostorima uključivanjem u utičnicu autoupaljača. Nemojte dopustiti djeci rukovanje sa punjačem i čuvajte ga izvan njihovog dohvata. Ako punjač pokazuje znakove oštećenja, pregrijavanja, ili ne radi ispravno, prekinite uporabu i obratite se svom prodavatelju. Ne izlažite punjač temperaturama nižim od 0 °C ili višim od 40 °C i relativnoj vlažnosti od 80%. Čuvajte punjač na suhom mjestu.

RECIKLIRANJE

Poslije isteka vijeka trajanja predajte punjač bilo kom sabimom mjestu za sljedbenu reciklaciju. Reciklacijski simboli su navedeni izravno na proizvodu i na njegovoj ambalaži.

TEHNIČKA SPECIFIKACIJA

Ulaz: 12-24V

Izlaz: 1x USB

5V/3A ili QC 3.0 (3,6-6V/3A ili 6,5-9V/2,5A ili 9-12V/2A)

Proizvedeno u Kini za AVACOM s.r.o.



Használati utasítás

Köszönjük, hogy megvásárolta az AVACOM CARMAX USB autós töltőt. Kérjük, olvassa el a következő információkat, mielőtt a töltőt használja.

TARTALOMJEGYZÉK

Töltő

Használati utasítás

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

Az AVACOM CARMAX töltő lehetővé teszi a berendezés csatlakoztatását USB konnektoron keresztül. A töltő elegendő teljesítménnyel rendelkezik minden igényes berendezés, mint okostelefonok, táblagépek vagy navigációs készülékek töltéséhez. Ugyancsak lehetővé teszi a gyorsöltést Qualcomm Quick Charge 3.0 technológia segítségével. Ez a töltési módszer azoknál a berendezéseknél alkalmazható, melyek ezt a technológiát támogatják. Töltéshez Qualcomm Quick Charge 3.0 technológiával használja az adatkábelt. A csatlakoztatott készülék sokkal gyorsabban kezd el feltölteni.

HOGYAN KELL ALKALMAZNI

A töltőt csatlakoztassa az autó szivargyújtójához. Narancssárga háttérvilágítással felvilágít az USB konnektor, ami azt jelenti, hogy a töltő készen áll alkalmazáshoz. USB kimenetéhez csatlakoztasson az Ön berendezése töltéséhez megfelelő USB kábelt. Az AVACOM CARMAX töltő alkalmas a következő márkájú berendezésekhez, Apple (iPad/iPhone/iPod), ugyancsak okostelefonokhoz Android, Windows Phone és más rendszerekkel, táblagépekhez, PowerBank-hoz, fényképezőgépekhez, navigációs készülékekhez stb. Qualcomm Quick Charge 3.0 technológiát támogató berendezés csatlakoztatásakor az USB konnektor háttérvilágításának intenzitása mérsékelten változik.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A töltő használata előtt kérjük, olvassa el a használati utasítást. Ha a töltő károsodik a használati utasítás figyelmen kívül hagyása folytán, a vevő számára nyújtott garancia megszűnik. Az eladó nem vállal felelősséget a töltő helytelen használatából vagy a biztonsági utasítások be nem tartásából adódó semmilyen következetes vagyoni károkért vagy sérülésekért. A töltőt tilos szétszedni, módosítani vagy változtatni annak tulajdonságait. Csakis beltérben használható az autó szivargyújtójához csatlakoztatva. Ne engedje, hogy a gyerekek manipuláljanak a töltővel, tartsa azt előlük elzárva. Ha a töltő károsodás jeleit mutatja, túlhevül, vagy nem működik megfelelően, ne használja tovább és lépjen kapcsolatba az eladóval. Ne tegye ki a töltőt 0 °C-nál alacsonyabb és 40 °C-nál magasabb hőmérsékletnek, valamint 80 %-nál magasabb relatív páratartalomnak. Tartsa a töltőt száraz helyen.

ÚJRAHASZNOSÍTÁS

Élettartama lejártával a töltőt adja le bármelyik gyűjtőhelyen későbbi újrahasznosításhoz. Az újrahasznosítási szimbólumok megtalálhatók magán a terméken és csomagolásán is.

MŰSZAKI JELLEMZŐK

Bemenet: 12-24V

Kimenet: 1x USB

5V/3A vagy QC 3.0 (3,6-6V/3A vagy 6,5-9V/2,5A vagy 9-12V/2A)

Készült Kínában a AVACOM s.r.o. számára



Istruzioni per l'uso

Grazie per aver comprato USB caricabatterie per auto AVACOM CARMAX. Prima di utilizzare il caricabatterie, si prega di leggere il manuale di istruzioni.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Caricabatterie

Istruzioni per l'uso

INFORMAZIONI GENERALI

AVACOM CARMAX caricabatterie consente di collegare i dispositivi tramite il connettore USB. Il caricabatterie ha potenza sufficiente per ricaricare tutti i dispositivi che consumano molto come smartphone, tablet o navigazioni. Il caricabatterie consente anche una ricarica rapida utilizzando Qualcomm Quick Charge 3.0. Questo metodo di ricarica può essere utilizzato per dispositivi che supportano questa tecnologia. Per la ricarica con la tecnologia Qualcomm Quick Charge 3.0 utilizzare un cavo dati. Il dispositivo collegato inizia a caricare molto più velocemente.

METODO DI USO

Collegare il caricabatterie alla presa dell'accensione. Si accende retroilluminazione arancione del connettore USB che indica che il caricabatterie è pronto per l'uso. Collegare cavo USB adatto alla ricarica del dispositivo all'uscita USB. Il caricabatterie AVACOM CARMAX è adatto per i dispositivi di Apple (iPad / iPhone / iPod), anche per gli smartphone con sistema operativo Android, Windows Phone ed altri, per tablet, banche di potere, macchine fotografiche, navigazioni, ecc. Collegando il dispositivo che supporta la tecnologia Qualcomm Quick Charge 3.0, l'intensità retroilluminazione del connettore USB cambia leggermente.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Prima di utilizzare il caricabatterie, si prega di leggere il manuale di istruzioni. Eventuali danni all'apparato, dovuti al mancato rispetto delle istruzioni, non vengono riconosciuti in garanzia. Il venditore non è responsabile per eventuali danni consequenziali a cose o alle persone causati da un uso improprio del caricabatterie o da mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza. E' vietato smontare, modificare o alterare le proprietà del caricabatterie. Esso può essere utilizzato solo in ambienti chiusi ed inserito in presa dell'accensione. Non permettere ai bambini di trattare il caricabatterie. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Se il caricabatterie risulta danneggiata, si surriscalda o non funziona correttamente, smettete di usarlo e rivolgetevi al rivenditore. Non esporre il caricabatterie alle temperature inferiori a 0 °C o superiori a 40 °C ed umidità relativa superiore al 80%. Tenere il caricabatterie in un ambiente asciutto.

RICICLAGGIO

Raggiunta la fine della durata del caricabatterie, consegnarlo in un punto di raccolta per il successivo riciclaggio. Simboli di riciclaggio sono stampati direttamente sul prodotto o sul suo imballaggio.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Ingresso: 12-24V

Uscita: 1x USB

5V/3A oppure QC 3.0 (3,6-6V/3A oppure 6,5-9V/2,5A oppure 9-12V/2A)

Made in Cina per AVACOM s.r.o.



Instrukcja obsługi

Dziękujemy za zakup ładowarki USB do samochodu AVACOM CARMAX. Prosimy zapoznać się z poniższymi informacjami przed rozpoczęciem korzystania z ładowarki.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Ładowarka
Instrukcje do obsługi

INFORMACJE OGÓLNE

Ładowarka AVACOM CARMAX umożliwia podłączenie urządzenia za pomocą złącza USB. Ładowarka ma wystarczającą moc do ładowania wszystkich wymagających urządzeń takich jak smartfony, tablety lub nawigacje. Ładowarka umożliwia również szybkie ładowanie za pomocą technologii Qualcomm Quick Charge 3.0. Ten sposób ładowania może być stosowany u urządzeń podpierających tę technologię. Do ładowania za pomocą technologii Qualcomm Quick Charge 3.0 należy użyć kabla do transmisji danych. Podłączone urządzenie zacznie się ładować dużo szybciej.

SPOSÓB UŻYCIA

Podłącz ładowarkę do gniazdka zapalniczki w samochodzie. Zacznie świecić pomarańczowe podświetlenie złącza USB, które sygnalizuje, że ładowarka jest gotowa do ładowania. Do wyjścia USB podłącz kabel USB nadający się do ładowania Twojego urządzenia. Ładowarka AVACOM CARMAX nadaje się do urządzeń firmy Apple (iPad/iPhone/iPod), także do smartfonów z systemami Android, Windows Phone i drugie, do tabletów, power banków, aparatów fotograficznych, nawigacji itp. Po podłączeniu urządzenia podpierającego technologię Qualcomm Quick Charge 3.0 intensywność podświetlenia złącza USB nieznacznie zmieni się.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem ładowarki należy zapoznać się z instrukcją obsługi. W razie uszkodzenia ładowarki z powodu nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi nabywca traci uprawnienia gwarancyjne. Sprzedawca nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody następce na mieniu lub uszkodzenia ciała spowodowane niewłaściwym użytkowaniem ładowarki lub nieprzestrzeganiem instrukcji bezpieczeństwa. Nie wolno ładowarki demontować, modyfikować lub zmieniać jej właściwości. Można jej używać tylko w pomieszczeniach zamkniętych poprzez podłączenie do gniazdka zapalniczki. Nie wolno pozwalać dzieciom na manipulowanie ładowarką i przechowywać ją poza ich zasięgiem. Jeśli ładowarka wykazuje oznaki uszkodzenia, przegrzewa się lub nie działa prawidłowo, należy zaprzestać jej użytkowania i skontaktować się ze sprzedawcą. Nie narażać ładowarki na temperatury niższe niż 0 °C i wyższe niż 40 °C oraz wilgotności względnej powyżej 80%. Przechowywać ładowarkę w suchym środowisku.

RECYKLIZACJA

Po skończeniu żywotności należy oddać ładowarkę do dowolnego punktu zbioru w celu następczej recykliczacji. Symbole recyklingu są podane bezpośrednio na produkcie i na jego opakowaniu.

DANE TECHNICZNE

Wejście: 12-24V
Wyjście: 1x USB
5V/3A lub QC 3.0 (3,6-6V/3A lub 6,5-9V/2,5A lub 9-12V/2A)

Wyprodukowano w Chinach dla AVACOM s.r.o.



Instrucțiuni de folosire

Vă mulțumim pentru că ați cumpărat încărcătorul auto USB – AVACOM CARMAX. Vă rugăm să citiți informațiile care urmează înainte de a începe să folosiți încărcătorul.

CONȚINUTUL AMBALAJULUI

Încărcătorul

Instrucțiuni de folosire

INFORMAȚII DE BAZĂ

Încărcătorul AVACOM CARMAX permite conectarea dispozitivului prin intermediul conectorului USB. Încărcătorul are o putere de ieșire a curentului suficientă pentru încărcarea oricărui dispozitiv mai pretențios cum ar fi smartphone-urile, tabletele sau sistemele de navigație. În același timp, încărcătorul permite încărcarea rapidă prin intermediul tehnologiei Qualcomm Quick Charge 3.0. Acest mod de încărcare se poate folosi la dispozitivele care acceptă această tehnologie. Pentru încărcarea prin intermediul tehnologiei Qualcomm Quick Charge 3.0 folosiți un cablu de date. Dispozitivul conectat începe să se încarce mult mai rapid.

MOD DE UTILIZARE

Conectați încărcătorul la priza pentru bricheta auto. Se aprinde lumina portocalie a conectorului USB, care semnalizează faptul că încărcătorul este pregătit pentru a fi folosit. La ieșirea USB conectați cablul USB potrivit pentru încărcarea dispozitivului dumneavoastră. Încărcătorul AVACOM CARMAX se potrivește pentru dispozitive marca Apple (iPad/iPhone/iPod), de asemenea pentru smartphone-uri cu sisteme Android, Windows Phone și altele, pentru tablete, Power Bank-uri, aparate de fotografiat, sisteme de navigație ș.a.. În momentul în care s-a conectat un dispozitiv care acceptă tehnologia Qualcomm Quick Charge 3.0, are loc o ușoară schimbare a intensității luminii de la conectorul USB.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Înainte de folosirea încărcătorului vă rugăm să citiți instrucțiunile de folosire. În caz de deteriorare a încărcătorului din motive de nerespectare a acestor instrucțiuni, cumpărătorul își pierde dreptul de garanție. Vanzătorul nu poartă nicio răspundere pentru orice daunele aduse bunurilor sau leziunile provocate drept consecință a utilizării neadecvate a încărcătorului sau a nerespectării instrucțiunilor de siguranță. Este interzisă dezasamblarea ori modificarea în orice fel a încărcătorului sau schimbarea înșurșirilor acestuia. Încărcătorul se poate utiliza numai în interior, prin conectare la priza pentru brichetă auto. Nu permiteți copiilor să manipuleze încărcătorul și nu-l lăsați la îndemâna acestora. În cazul în care apar semne de deteriorare a încărcătorului, dacă se supraîncălzește sau nu funcționează așa cum trebuie, încetați folosirea acestuia și contactați vânzătorul de la care l-ați cumpărat. Nu expuneți încărcătorul la temperaturi mai scăzute de 0 °C și mai mari de 40 °C, și nici la o umiditate relativă a aerului de peste 80%. Păstrați încărcătorul într-un loc uscat.

RECICLARE

La sfârșitul perioadei de utilizare, prezentați încărcătorul la oricare dintre centrele de reciclare pentru a fi ulterior reciclat. Simbolurile referitoare la reciclare sunt marcate direct pe produs și, de asemenea, pe ambalajul acestuia.

SPECIFICAȚII TEHNICE

Tensiunea de intrare: 12-24V

Ieșirea: 1x USB

5V/3A sau QC 3.0 (3,6-6V/3A sau 6,5-9V/2,5A sau 9-12V/2A)

Produs în China pentru AVACOM s.r.o.



Navodila za uporabo

Zahvaljujemo se vam za nakup USB polnilca za avto AVACOM CARMAX. Prosimo, preberite naslednje informacije, preden boste začeli polnilec uporabljati.

VSEBINA PAKIRANJA

Polnilec

Navodila za uporabo

SPLOŠNE INFORMACIJE

Polnilec AVACOM CARMAX omogoča priključitev naprave preko USB konektora. Polnilec ima zadostno moč za polnjenje vseh zahtevnih naprav, kot so pametni telefoni, tablete ali navigacije. Polnilec tudi omogoča hitro polnjenje preko tehnologije Qualcomm Quick Charge 3.0. Ta način polnjenja je mogoče uporabiti na napravah, ki to tehnologijo podpirajo. Za polnjenje s tehnologijo Qualcomm Quick Charge 3.0 uporabite podatkovni kabel. Priključena naprava se začne polniti izrazito hitreje.

NAČIN UPORABE

Polnilec vtaknite v vtičnico avto vžigalnika. Prižge se oranžna osvetlitev USB konektora, kar pomeni, da je polnilnik pripravljen za uporabo. V USB izhod priključite kabel USB primeren za polnjenje Vaše naprave. Polnilec AVACOM CARMAX je primeren za naprave znamke Apple (iPad /Phone/iPod), tudi za pametne telefone s sistemi Android, Windows Phone in druge, za tablete, PowerBanke, fotoaparate, navigacije itd. Po priključitvi naprave podpirajoče tehnologijo Qualcomm Quick Charge 3.0 se intenzivnost osvetlitve USB konektorja nekoliko spremeni.

VARNOSTNA NAVODILA

Pred uporabo polnilca, prosimo, preberite navodila za uporabo. V primeru poškodbe polnilca iz razloga neupoštevanja teh navodil nakupovalec izgublja pravico do garancije. Prodajalec ne odgovarja za morebitne posledične škode na premoženju ali telesne poškodbe povzročene z nepravilno uporabo polnilca ali z neupoštevanjem varnostnih navodil. Prepovedano je polnilec kakorkoli razstavljati, prirežati ali spreminjati njegove lastnosti. Polnilec je mogoče uporabljati samo v notranjih prostorih po priključitvi v vtičnico avto vžigalnika. Ne dovolite otrokom, da s polnilcem manipulirajo, in ga hranite izven njegovega dosega. Če polnilec kaže znake poškodbe, se pregreva ali ne deluje pravilno, prenehajte z uporabo in se obrnite na prodajalca. Ne izpostavljajte polnilec temperaturam nižjim od 0 °C in višjim od 40 °C ter relativni vlažnosti nad 80%. Polnilec hranite v suhem okolju.

RECIKLAŽA

Po koncu življenjske dobe oddajte polnilec na kateremkoli zbirnem mestu za nadaljnjo reciklažo. Oznake za reciklažo so navedene neposredno na izdelku in njegovi embalaži.

TEHNIČNI PODATKI

Vhod: 12-24V

Izhod: 1x USB

5V/3A ali QC 3.0 (3,6V/3A ali 6,5-9V/2,5A ali 9-12V/2A)

Proizvedeno na Kitajskem za AVACOM s.r.o.



Návod na obsluhu

Ďakujeme Vám za zakúpenie USB nabíjačky do auta AVACOM CARMAX. Prosíme, prečítajte si nasledujúce informácie predtým, ako začnete nabíjačku používať.

OBSAH BALENIA

Nabíjačka

Návod na obsluhu

ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE

Nabíjačka AVACOM CARMAX umožňuje pripojenie zariadenia pomocou USB konektora. Nabíjačka má dostatočný výkon na nabíjanie všetkých náročných zariadení, ako sú smartphony, tablety alebo navigácie. Nabíjačka tiež umožňuje rýchlonabíjanie pomocou technológie Qualcomm Quick Charge 3.0. Tento spôsob nabíjania možno využiť pri prístrojoch, ktoré túto technológiu podporujú. Na nabíjanie technológiou Qualcomm Quick Charge 3.0 použijete dátový kábel. Pripojené zariadenie sa začne nabíjať výrazne rýchlejšie.

SPÔSOB POUŽITIA

Nabíjačku zapojte do zásuvky autozapaľovača. Rozsvieti sa oranžové podsvietenie USB konektora, ktoré signalizuje, že nabíjačka je pripravená na použitie. Do USB výstupu pripojte USB kábel vhodný na nabíjanie vášho prístroja. Nabíjačka AVACOM CARMAX je vhodná pre zariadenia značky Apple (iPad / iPhone / iPod), tiež pre smartphony so systémami Android, Windows Phone a ďalšie, pre tablety, Power Banky, fotoaparáty, navigácie atď. Pri pripojení prístroja podporujúceho technológiu Qualcomm Quick Charge 3.0 sa intenzita podsvietenia USB konektora mierne zmení.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred použitím nabíjačky si prosím prečítajte návod na použitie. Pri poškodení nabíjačky v dôsledku nedodržania tohto návodu zaniká kupujúcemu právo na záruku. Predávajúci nenesie žiadnu zodpovednosť za akékoľvek následné škody na majetku alebo zranenia, spôsobené nesprávnym používaním nabíjačky alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov. Nabíjačku je zakázané akokoľvek rozoberať, upravovať alebo meniť jej vlastnosti. Je možné ju používať iba vo vnútorných priestoroch zapojením do zásuvky autozapaľovača. Nedovoľte deťom s nabíjačkou manipulovať a uchovávať ju mimo ich dosahu. Ak nabíjačka javí známky poškodenia, prehrieva sa alebo nepracuje správne, prestaňte ju používať a kontaktujte Vášho predajcu. Nevystavujte nabíjačku teplotám nižším ako 0 °C a vyšším ako 40 °C a relatívnej vlhkosti vzduchu nad 80%. Uchovávať nabíjačku v suchom prostredí.

RECYKLÁCIA

Po skončení životnosti odovzdajte nabíjačku na ktoromkoľvek zbernom mieste k následnej recyklácii. Recyklačné symboly sú uvedené priamo na produkte aj na jeho obale.

TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA

Vstup: 12-24V

Výstup: 1x USB

5V/3A alebo QC 3.0 (3,6-6V/3A alebo 6,5-9V/2,5A alebo 9-12V/2A)

Vyrobené v Číne pre AVACOM s.r.o.

